

Distr.
LIMITED

A/C.3/48/L.37/Rev.1
30 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 115 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЛАТВИИ И ЭСТОНИИ

Российская Федерация: пересмотренный проект резолюции

Положение в области прав человека в Латвии и Эстонии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/115 от 16 декабря 1992 года,

руководствуясь принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека 1/ и Международных пактах о правах человека 2/,

принимая во внимание положения Декларации о правах человека в отношении лиц, не являющихся гражданами страны, в которой они проживают 3/,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы для всех и выполнять обязательства, которые они взяли на себя в соответствии с различными международными документами в этой области,

будучи убеждена в том, что уважение прав человека является одним из неотъемлемых компонентов поддержания и развития добрососедских отношений между государствами,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

3/ Резолюция 40/144, приложение.

принимая к сведению заявление Председателя Комиссии по правам человека от 10 марта 1993 года по вопросу о положении в области прав человека в Латвии и Эстонии,

выражая признательность правительствам Латвии и Эстонии за приглашение различных международных миссий по установлению фактов, направляемых Организацией Объединенных Наций, региональными межправительственными организациями и неправительственными организациями, и сотрудничество с ними, которые посетили Латвию и Эстонию в связи с положением в области прав человека в этих странах,

отдавая должное Генеральному секретарю за быструю реакцию, выразившуюся в направлении миссий по установлению фактов в Латвию и Эстонию по приглашению правительств этих стран,

рассмотрев доклады миссий Организации Объединенных Наций по установлению фактов в Латвию и Эстонию 4/,

1. принимает к сведению рекомендации миссий Организации Объединенных Наций по установлению фактов, а также других миссий международных экспертов в Латвию и Эстонию, сделанные правительствам этих стран и правительству Российской Федерации,

2. отмечает существование различных проблем, которые затрагивают большие группы населения в Латвии и Эстонии;

3. приветствует продолжающийся диалог между различными общинами в Латвии и Эстонии, направленный на укрепление доверия между людьми, живущими в этих странах;

4. приветствует также содействие, которое правительства Латвии и Эстонии оказали различным международным миссиям по установлению фактов;

5. призывает правительства Латвии и Эстонии принять практические меры по выполнению рекомендаций Генерального секретаря, а также других международных экспертов, сделанных на основе выводов различных международных миссий по установлению фактов в эти страны;

6. предлагает всем государствам и сторонам, которых это касается, поощрять добрососедские отношения и продолжать свои усилия по поиску приемлемых решений существующих проблем и разрешению остающихся вопросов в соответствии с принципами справедливости и международного права;

7. просит все государства и стороны, которых это касается, действовать в конструктивном духе, с тем чтобы выполнить рекомендации и уважать выводы миссий Организации Объединенных Наций по установлению фактов и других международных миссий по установлению фактов, и просит также Генерального секретаря представить доклад о прогрессе в этой области Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии по пункту, озаглавленному "Положение в области прав человека в Латвии и Эстонии".
